



MiniPod Bluetooth

User manual / Guide de l'utilisateur



PODSPEAKERS
by Scandyna®

LANGUAGES /

4 English
14 Français

CONGRATULATIONS!

on the purchase of your new MiniPod Bluetooth from Scandyna

Thank you for choosing MiniPod Bluetooth from Scandyna.

We encourage you to please read this manual to properly acquaint yourself with MiniPod Bluetooth and its features. We hope that you will enjoy the sound of MiniPod Bluetooth and welcome you into the Podspeaker family.

ENGLISH /

- 5 Welcome to a new world of sound
- 6 Back panel
- 7 Remote control
- 8 LED indicator
- Connection and operation
- 9 Connecting with Bluetooth devices
- Running-in period
- Care and cleaning
- Environmental information
- 10 Safety instructions
- 12 Limited warranty



MiniPod Bluetooth

Wireless active speaker system

ENGLISH / Welcome to a new world of sound

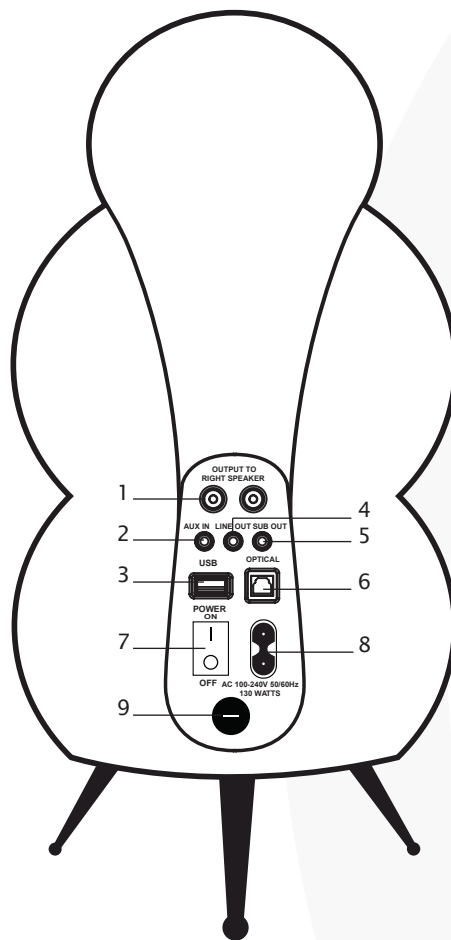
MiniPod Bluetooth combines unique design with high quality audio for your smartphone, tablet, laptop, TV and all bluetooth enabled devices.

For obtaining the maximum Hi-Fi stereosound experience, we highly recommend to pair the MiniPod Bluetooth with BassStation, for that extra bass dimension.

You can find more information about our exciting products on our website www.podspeakers.dk

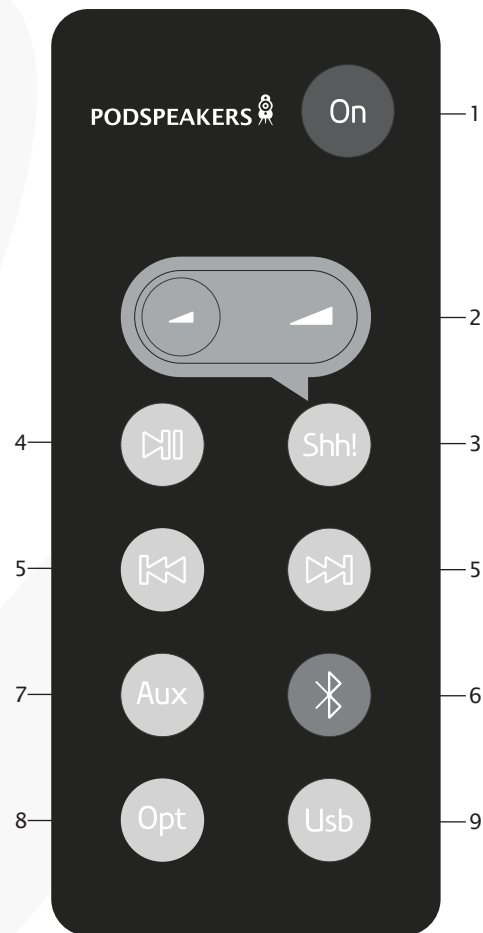
ENGLISH / Back panel

- 1 Binding posts for connecting second speaker for stereo
- 2 AUX IN smartphone, tablet, laptop, etc.
- 3 USB Input
- 4 Line Out
- 5 Output for subwoofer
- 6 Optical Input
- 7 On/Off button
- 8 Power connection
- 9 Fuse 1A, 250V

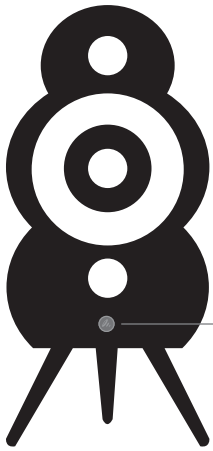


ENGLISH / Remote control

- 1 Power on/off**
A/ Power on: The blue LED will be turned on at high level.
B/ Power off: The blue LED will be turned on at low level.
- 2 Volume +/-**
Volume increase/decrease, the blue LED will flash one time.
When volume is at MAX/MIN the blue LED will not flash.
- 3 Shh! (mute)**
The blue LED will flash slowly
- 4 Play/Pause**
Control Play/Pause in Bluetooth mode.
This button can only be used in Bluetooth mode.
- 5 PREV/FWD**
Choose Previous/Next song in Bluetooth mode.
This button can only be used in Bluetooth mode.
- 6 Bluetooth**
When you choose BT Input the blue LED will flash one time.
- 7 AUX**
When you choose AUX input the blue LED will flash one time.
- 8 Optical Input**
Optical Input support sampling rate 192KHz 24bt.
- 9 USB Input**
USB Coding support sampling rate 48/44.1KHz/16bt.



ENGLISH / LED indicator



LED indicator

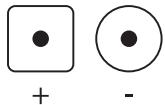
Left Blue LED is the power indicator.

Right Blue LED is the Bluetooth indicator, Bluetooth is connected when the indicator is solid, if the indicator flashes, it means that MiniPod Bluetooth is searching for device.

The red LED is standby indicator, it will turn off when MiniPod Bluetooth is powered on.

ENGLISH / Connection and operation

Connect the two MiniPod Bluetooth speakers with the included speaker cable and then plug in the power cable.



Note! The connecting cable consists of a round and a square cable.

Make sure that the square cable is connected to the black binding post and the round cable is connected to the red binding post on both speakers.

ENGLISH / Connecting with Bluetooth devices

First time setup

Switch to Bluetooth on the remote, MiniPod Bluetooth will automatically start searching for Bluetooth devices. Now go to Bluetooth function on your device, MiniPod BT appears after a few seconds, choose MiniPod BT. Now your device is paired with MiniPod Bluetooth.

Choose the content you want to play from your device, and then enjoy your desired music. (if volume is low, please check your device).

PREV, NEXT, PLAY/PAUSE on the remote can be used when in Bluetooth mode.

Auto Standby

If the MiniPod Bluetooth doesn't receive any signal for 15 minutes it will automatically enter standby mode. Press the **Power On button** to turn the MiniPod Bluetooth speakers back on, after entering standby mode.

ENGLISH / Running-in period

We recommend a running-in period of your new MiniPod Bluetooth speakers of approximately 15-20 hours at normal listening level before you decide on the final positioning of the speakers. During the running-in period, the drive units will settle in and perform as intended.

ENGLISH / Care and cleaning

We strongly advise against the use of any solvents or cleaners on the lacquered MiniPod Bluetooth cabinets. The cabinet surface usually only requires dusting or cleaning with a damp soft cloth (only use cold clean water). Avoid touching the drive units, especially the tweeter, as damage may result.

ENGLISH / Environmental information

MiniPod Bluetooth complies with international directives on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) - the crossed bin symbol indicates compliance and that the products must be appropriately recycled or processed in accordance with these directives.

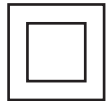
ENGLISH / Safety instructions



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user of the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the speakers.



This symbol means that this unit is double insulated. An earth connection is not required.

Important safety instructions

Read, follow, heed and keep all instructions and warnings.

- Do not use the speakers near water or moisture. Do not use the speakers near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture is present.
- Do not block any ventilation openings. To ensure reliable operation of the speakers and protect them from overheating, place them in a position and location that will not prevent proper ventilation. E.g. do not place the speakers on a bed, sofa, or similar surface that may block the ventilation openings.

- Clean only with a dry lint-free soft cloth and do not use any cleaning agents.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus that produce heat.
- Only connect power cord to a polarized and safety grounded outlet wired to current electrical codes and compatible with voltage power and frequency requirements stated on the rear panel of the speakers.
- Protect the power cord from being walked on, pinched or strained.
- Unplug the speakers during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Use proper power sources. Plug the speakers into a proper power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.
- Servicing is required if the speakers have been damaged in any way such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the speakers, the speakers have been exposed to rain or moisture, do not operate normally, or have been dropped.
- Do not attempt to service the speakers yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards.

If fuse needs to be replaced only use same type and value.

IMPORTANT!

Remember to unplug the power cable from the mains socket before opening the fuse holder.
We recommend this should be done by qualified personnel only.

Only use attachments and accessories specified by Scandyna A/S Denmark,
for safe operation and to avoid injury.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or fire, do not expose the speakers to rain or moisture.

Service must be performed by qualified personnel only.

ENGLISH / Limited warranty

Dear Customer

This product has been designed and manufactured to the highest quality standards, however if something goes wrong with this product, Scandyna A/S and the country distributor, warrants free replacement parts or repair by the official Scandyna distributor.

This limited warranty is valid for the original owner for a period of one year from the date of purchase and it is not transferable.

What is covered by the limited warranty:

The limited warranty covers all production and material defects of the product, except for the damages stated on the following pages.

What is not covered by the limited warranty:

- Damages caused by packing and transport.
- Defect caused by accidents, misuse, normal wear and tear, mis-maintenance, voltage variation and overloading.
- Damages caused by incorrect installation or operation.
- Damages caused by modification or repair by a non-authorized service center and use of non-original spareparts.
- Other damages due to the conditions beyond Scandyna's control such as fire, rain, stroke of lightning, war and other force majeure events.

How to claim parts or repair under warranty:

To have your product serviced under warranty, you must contact the dealer from where you bought the MiniPod Bluetooth.

You will need to produce this warranty booklet completed and stamped by your dealer on the date of purchase. Alternatively you will need the original sales invoice or other proof of ownership and date of purchase.

The supplier is liable only to repair or replace defective parts or products.
The supplier is not responsible for indirect losses or damages arising from the use of this product.

Transportation costs for servicing are not covered by this warranty.

A service repair or replacement cannot exceed the value of the product under warranty. In no event shall the supplier be responsible or liable for special incidental, consequential or indirect damages.

Date of purchase

Dealer name and stamp

FRANÇAIS /

- 15 Bienvenue dans un nouveau monde de musique
- 16 Panneau arrière
- 17 Télécommande
- 18 Voyant LED
 - Connexion et fonctionnement
- 19 Connexion avec un appareil Bluetooth
 - Période de rodage
 - Entretien et nettoyage
 - Renseignements environnementaux
- 20 Consignes de sécurité
- 22 Garantie limitée



MiniPod Bluetooth

Système d'enceintes actives sans fil

FRANÇAIS / Bienvenue dans un nouveau monde de musique

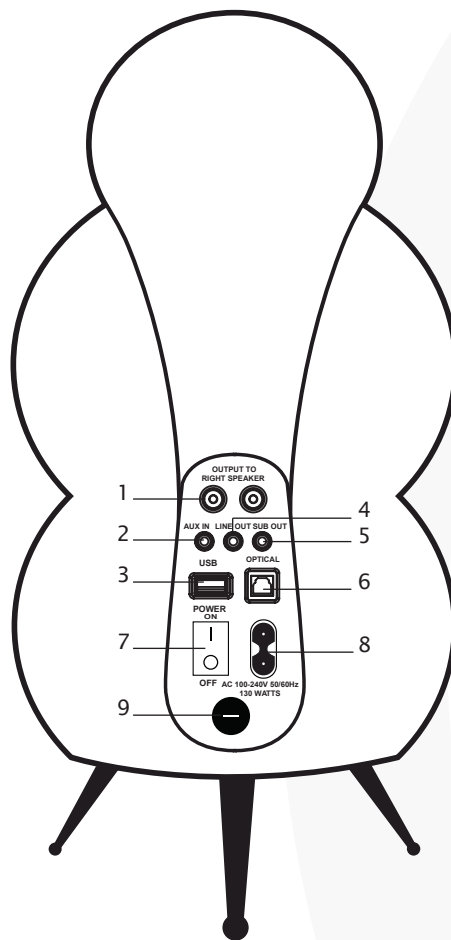
MiniPod Bluetooth combine un design unique avec un son de haute qualité pour votre Smartphone, tablette, ordinateur, TV, et tout autre appareil Bluetooth.

Pour obtenir une expérience optimale Hi-Fi Stéréo, nous vous recommandons de coupler vos MiniPod Bluetooth à une BassStation pour accentuer les graves.

Vous trouverez plus d'information sur ces produits excitants sur notre site web www.podspeakers.dk

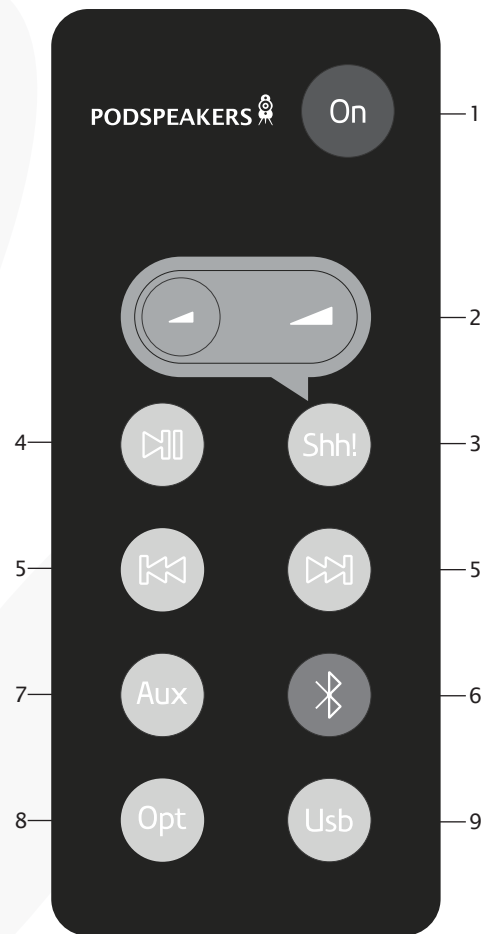
FRANÇAIS / Panneau arrière

- 1 Sorties pour la connexion de la seconde enceinte pour la stéréo
- 2 Entrée Auxiliaire Smartphone, tablette, ordinateur, etc.
- 3 Entrée USB
- 4 Sortie ligne
- 5 Sortie *Subwoofer*
- 6 Entrée optique
- 7 Bouton On/Off
- 8 Alimentation
- 9 Fusible 1A, 250V

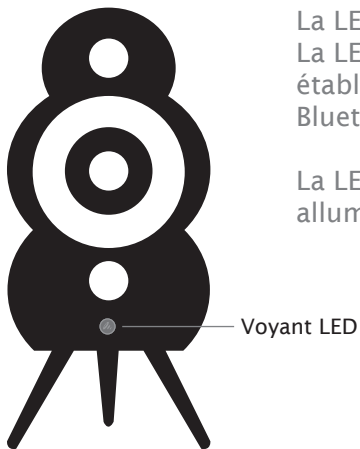


FRANÇAIS / Télécommande

- 1 Power on/off**
A/ On : Le témoin DEL bleu sera allumé très fortement.
B/ Off : Le témoin DEL bleu sera allumé très faiblement.
- 2 Volume +/-**
Augmenter/Baisser le volume, le témoin DEL bleu clignotera à chaque pression. Lorsque le volume sera au maximum ou au minimum, le témoin DEL bleu ne clignotera plus.
- 3 Shh! (Silencieux)**
Le témoin DEL bleu va clignoter lentement
- 4 Play/Pause**
Contrôlez Lecture/Pause en mode Bluetooth.
Ce bouton peut être utilisé uniquement en mode Bluetooth.
- 5 PREV/FWD**
Choisissez musique précédente/suivante en mode Bluetooth.
Ce bouton peut être utilisé uniquement en mode Bluetooth.
- 6 Bluetooth**
Lorsque vous choisissez le Bluetooth, le témoin DEL bleu s'allumera une fois.
- 7 AUXILIAIRES**
Lorsque vous choisissez une sortie Auxiliaire, le témoin DEL bleu s'allumera une fois.
- 8 Entrée optique**
L'entrée optique supporte jusqu'à 24 bits/192 kHz.
- 9 Entrée USB**
L'entrée USB prend en charge les fichiers 16 bits au taux d'échantillonnage 48/44.1 kHz.



FRANÇAIS / Voyant LED



La LED bleue située à gauche est le témoin d'alimentation.

La LED bleue située à droite est le voyant Bluetooth, la connexion Bluetooth est établie quand le voyant est fixe, si le voyant clignote, cela signifie que le MiniPod Bluetooth recherche l'appareil.

La LED rouge est le témoin de veille, elle s'éteindra une fois le MiniPod Bluetooth allumé.

FRANÇAIS / Connexion et fonctionnement

Connectez les deux enceintes MiniPod Bluetooth avec le câble inclus, puis branchez le câble d'alimentation.



+



-

Remarque: Le câble de raccordement est composé d'un câble plat et d'un câble rond.

Assurez vous que le câble plat soit connecté à la borne noire et le câble rond soit connecté à la borne rouge sur les deux enceintes.

FRANÇAIS / Connexion avec un appareil Bluetooth

Première configuration

Passez en mode Bluetooth avec la télécommande, MiniPod Bluetooth recherchera automatiquement les appareils connectés en Bluetooth. A présent activez le mode Bluetooth sur votre appareil, MiniPod Bluetooth apparaîtra après un délai de quelques secondes, sélectionnez MiniPod BT. Votre appareil est à présent couplé à votre MiniPod Bluetooth.

Sélectionnez le contenu que vous souhaitez diffuser à partir de votre appareil, vous pouvez maintenant profiter de la musique de votre choix. (Si le volume est faible, vérifiez votre appareil)

Les boutons PRECEDENT, SUIVANT, LECTURE/PAUSE sur la télécommande peuvent être utilisés en mode Bluetooth.

Veille automatique

Si le MiniPod Bluetooth ne reçoit aucun signal pendant 15 minutes, il se mettra automatiquement en veille. Appuyez sur le bouton Power pour rallumer le MiniPod Bluetooth après sa mise en veille.

FRANÇAIS / Période de rodage

Nous suggérons une période de rodage de vos nouvelles enceintes MiniPod Bluetooth d'une durée d'environ 15 à 20 heures à un niveau normal d'écoute avant que vous décidiez de l'emplacement et des réglages finaux des enceintes. Durant la période de rodage, les mécanismes d'entraînement s'ajusteront et fonctionneront comme il est prévu.

FRANÇAIS / Entretien et nettoyage

Nous déconseillons vivement l'utilisation de solvants ou de nettoyants sur la laque du boîtier. La surface nécessite généralement qu'un époussetage ou un nettoyage avec un chiffon doux et humide (n'utilisez que de l'eau claire et froide). Évitez de toucher les mécanismes d'entraînement, car cela pourrait endommager l'enceinte.

FRANÇAIS / Renseignements environnementaux

Le MiniPod Bluetooth est conforme aux directives internationales sur la limitation des substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) - le symbole de poubelle barrée indique la conformité et que les produits doivent être recyclés ou traités de façon appropriée et conformément à ces directives.

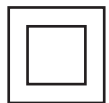
FRANÇAIS / Consignes de sécurité



Le symbole de la foudre dans un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur de la présence de tension non isolée à l'intérieur du boîtier et qui pourrait être suffisamment importante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur d'importantes consignes d'utilisation et d'entretien (service) dans la documentation fournie avec les enceintes.



Ce symbole confirme que l'appareil est doublement isolé. Un branchement sur mise à la terre n'est pas nécessaire.

Importantes consignes de sécurité

Lire, suivre, observer et conserver toutes les instructions et les avertissements.

- Ne pas utiliser les enceintes près de l'eau ou de l'humidité. Ne pas utiliser les enceintes près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lessive, près d'une piscine ou près de tout endroit où il y a présence d'eau ou d'humidité.
- Ne pas obstruer toute ouverture de ventilation. Afin de garantir un fonctionnement sûr des enceintes et de les protéger de la chaleur excessive, les placer dans un endroit qui n'empêche pas une ventilation adéquate. Par exemple, ne pas placer les enceintes sur un lit, un sofa ou toute surface semblable qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.

- Nettoyer uniquement avec un linge doux (sans charpie) et ne pas utiliser de produits nettoyants.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un radiateur, appareil de chauffage, cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Brancher le câble d'alimentation dans une prise de terre polarisée et conforme à la sécurité filaire des codes électriques actuels et compatibles avec les valeurs de puissance de tension et de fréquence indiquées sur le panneau arrière des enceintes.
- S'assurer qu'on ne marche pas sur le câble d'alimentation, qu'on ne le torde pas ni qu'on le tende.
- Débrancher les haut-parleurs durant les orages ou s'ils ne sont pas utilisés durant de longues périodes.
- Utiliser une source d'alimentation appropriée. Brancher les enceintes dans une source d'alimentation appropriée, comme il est décrit dans les consignes d'utilisation ou tel qu'indiqué sur le produit.
- Un appel de service est nécessaire si les enceintes, le câble ou la fiche d'alimentation ont été endommagés, s'il y a eu déversement d'un liquide ou si des objets ont été introduits à l'intérieur des enceintes, si celles-ci ont été exposées à la pluie ou à l'humidité, si elles ne fonctionnent pas normalement ou si elles ont été échappées.
- Ne pas tenter de réparer soi-même les enceintes. L'ouverture ou le retrait des couvercles pourrait vous exposer à une tension ou autres risques.

Si un fusible doit être remplacé, veuillez utiliser un fusible de même type et de même puissance.

IMPORTANT!

Se rappeler de débrancher le câble d'alimentation de la prise principale avant d'ouvrir le boîtier de fusibles.

Nous suggérons que cette opération soit effectuée uniquement par une personne compétente.

N'utiliser que des pièces et des accessoires approuvés par Scandyna A/S Denmark, pour une utilisation sécuritaire et éviter toute blessure.

AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, ne pas exposer les enceintes à la pluie ou à l'humidité.

Le service doit être assuré par du personnel compétent seulement.

FRANÇAIS / Garantie limitée

Cher Client,

Ce produit a été conçu et produit selon des normes élevées de fabrication. Cependant, si quelque chose n'allait pas avec ce produit, Scandyna et votre distributeur national garantit le remplacement ou la réparation de ce dernier sans frais.

Cette garantie limitée est valide pour l'acquéreur original pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Cette garantie n'est pas transférable.

Ce que couvre la garantie limitée :

Cette garantie limitée couvre tout défaut matériel ou de production à l'exception des dommages listés à la indiqués ci-après :

Ce qui n'est pas couvert pas la garantie limitée :

- Dommages causés par le transport.
- Dommages causés par une utilisation hors des conditions normales d'utilisation de ce type d'appareil.
- Dommages causés par une installation incorrecte.
- Dommages causés suite à une réparation par un service non reconnu ou autorisé ou par l'utilisation de pièces de rechange non conformes.
- Autres dommages causés par des événements non liés à Scandyna : feu, pluie, inondation, etc.

Comment faire valoir votre garantie :

Contactez votre détaillant en ayant en mains votre MiniPod Bluetooth ainsi que votre manuel de l'utilisateur comportant l'estampe de votre détaillant et la date d'achat. Ou alors, assurez-vous d'avoir la facture originale ou une autre preuve d'achat comportant la date.

Le fournisseur est tenu de remplacer ou de réparer uniquement les pièces ou les produits défectueux.

Le fournisseur ne peut pas être tenu responsable de pertes ou dommages indirects résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

Cette garantie ne couvre pas les frais de transport du produit.

Une réparation ou un remplacement ne peut pas excéder la valeur du produit sous garantie.

En aucun cas, le fournisseur ne sera tenu responsable de dommages fortuits, consécutifs, indirects ou spéciaux.

Date d'achat

Estampe du détaillant

PODSPEAKERS

by Scandyna®



Scandyna A/S
Jegindoevej 4
DK- 8800 Viborg
Denmark

Tel. +45 86 61 06 09 / hello@podspeakers.dk / www.podspeakers.dk

Designs and specifications are
subject to change without notice.

